

## **ABSTRAK**

Setiap perusahaan memerlukan sumber daya manusia yang profesional agar dapat meningkatkan kinerja di suatu perusahaan. Dalam mewujudkan tujuan tersebut selain dengan memberikan pelatihan yang baik, disiplin kerja dalam perusahaan juga menjadi tujuan untuk meningkatkan kinerja. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pelatihan dan disiplin kerja karyawan di Hotel Ardan Bandung serta untuk mengetahui seberapa besar pengaruh antara pelatihan dan disiplin kerja terhadap kinerja Hotel Ardan Bandung. Penelitian ini menggunakan metode penelitian deskriptif verifikatif. Penetapan jumlah sampel dalam penelitian ini sebanyak 40 responden. Data dikumpulkan dengan kuesioner yang telah diuji validitas dan realibilitas nya. Hasil penelitian menunjukkan bahwa variabel pelatihan berpengaruh terhadap kinerja karyawan. Variabel disiplin kerja berpengaruh terhadap kinerja karyawan. Saran Untuk meningkatkan kinerja sebaiknya pimpinan meningkatkan komunikasi antar karyawan,memberi kegiatan yang bersifat kerjasama tim dan libatkan semua karyawan dalam permasalahan kerja.

**Kata Kunci :** Pelatihan, Disiplin Kerja, dan Kinerja Karyawan

## ***ABSTRACT***

*Every company needs professional human resources to enhance its work environment. A proper training and discipline are the foundations to create a positive work environment. This study is aimed at identifying employee discipline and training at Hotel Ardan Bandung. Further objective of this study seeks to discover if the employee training might influence their discipline. This study employs a descriptive verificative methodology. The number of samples in this study are 40 respondents. The data were collected by a valid and reliable questionnaire. The results indicated that both training and discipline variables influenced employee performance. It suggests that the head of company should maintain good communication among his employees and organize a teamwork-related activity, which requires the whole staff to participate.*

***Keywords:*** Training, Discipline, and Employee Performance.

